Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des

établissements hospitaliers

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung;

Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für

Schweizerisches Anstaltswesen

Band: 23 (1952)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Rinderfrippe Rusnacht=3ch.

Küsnacht, den 23.0ktober 1948

uns. Heslibachstrasse 42 Telephon 91 04 73

An Applications Electriques S.A. Zürich.

Die Leiterin unserer Kinderkrippe erklärt mit Begeisterung, dass sie mit der "Bendix" ausserordentlich zufrieden sei. Sie weiss diese im Krippenbetrieb besonders zu schätzen, da es für die Kleinen immer viel zu waschen gibt und das Personal durch die Betreuung der Kinder sonst schon stark in Anspruch genommen wird. Mit der "Bendix" kann die Krippe auch an Hilfskräften einsparen.

Mit vorzüglicher Hochachtung begrüsst Sie

Der Rechnungsführer: Wwegmann

Verlangen Sie Prospekte und unverbindliche Vorführungen der

4 neuen BENDIX-Waschautomaten

Offizielle Regionalvertretungen:

Aarau: Brühlmann-Siebenmann — Basel: Kateba AG, Viaduktstr. 60; Karl Enderle AG, Elisabethenstr. 15 — Bern: Hans Christen & Co., Seilerstr. 3 — Biel: Suri AG. — Colombier: Paul Emch — Fribourg: Bregger, Zwimpfer & Co. — Genève: Elite Industrielle, Cité 15 — Langnau: Wüthrich & Co., Marktgasse — Lausanne: Maurice Weber, rue de la Tour 8 — Luzern: Frey & Co. — Lyss: Hans Moser — Montreux-Vevey: Sté. Romande d'Electricité — Porrentruy: Périat & Pétignat — Sion: René Nicolas — Solothurn: Bregger & Co. — Thun: Gebr. Baumann — Zürich: Applications Electriques S. A., Manessestr. 4; Telephon (051) 27 32 50.

Ob ein Nähfaden gut ist

hängt von der Qualität des Zwirns ab. Für Mettler-Faden wird nur gutes, langfaseriges Material auf den modernsten Maschinen verarbeitet. Das ergibt seine hohe Reissfestigkeit und sein geschmeidiges Gleiten — zwei Vorzüge, die die Frauen ganz besonders schätzen.





Ausschank mit Siphon
(Leistung 12 Liter pro Minute)

Selbsteinlagerung von Süssmost —

billiger und besser

Wer über zu wenig oder kein eigenes Mostobst verfügt, kauft frischen Saft ab Presse im Herbst **sehr günstig.**

Die Entkeimung kann mit Elektroden- oder Durchlaufapparaten unter günstiger Ausnützung Ihrer Wärmequellen vorgenommen werden. Wir beraten Sie kostenlos über die für Sie geeignete Einrichtung.

Wählen Sie für Lagerung und Ausschank die 25-Literflasche, denn sie bietet Ihnen folgende Vorteile:

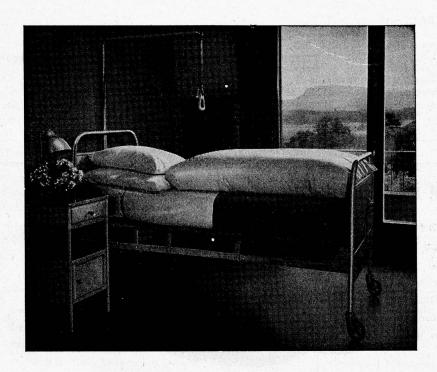
- 1. Kein Schimmel, keine Gärung, kein Fassgeschmack.
- 2. Vollständig **luftfreie Lagerung**, als Voraussetzung für eine gute Konservierung.
- 3. **Einfacher** und **rascher** Ausschank mit Siphon bei Verbrauch einer Flasche innerhalb 5 Tagen.
- Schimmelfreier Ausschank während einigen Wochen, durch Untenanstich und Luftfilter, welcher erst für den Ausschank aufgesetzt wird.
- Billiger in der Anschaffung als die meisten andern Gefässe.
- 6. Da stapelbar, denkbar **beste Raumausnützung** (bis zu 1000 Liter pro m²).
- 7. Anpassungsfähig an jede Betriebsgrösse. Jede Erweiterungsmöglichkeit.

Verlangen Sie Referenzliste, Preisliste, Anleitung oder kostenlose Beratung über alle Fragen und Geräte für die Süssmostherstellung.

A. Tobler, Dornach Telephon (061) 6 27 52

W. Schwilch, Kempten Telephon (051) 97 83 48

ORIGINAL SCHLARAFFIA - MATRATZEN



sind aus gutem Polstermaterial hergestellt und handwerklich mit Sorgfalt verarbeitet.

Bei Anschaffung von neuen Matratzen denken Sie an

Original-Schlaraffia

Wir unterbreiten Ihnen gerne Vorschläge und Offerten.

Schlaraffiawerk AG. Basel

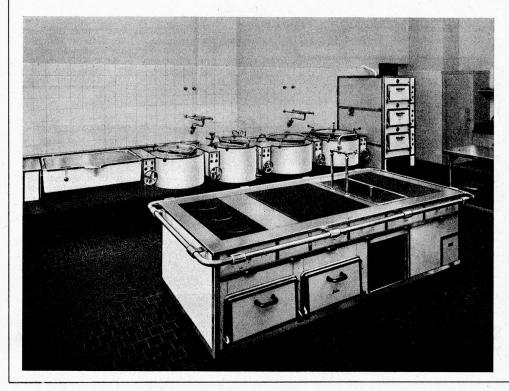
Dreispitz, Zufahrtsstrasse 8 Telephon 5 69 60

OSKAR LOCHER Dipl. Ing. Elektrische Heizungen

Zürich Baurstrasse 14 Telephon (051) 34 54 58

Fabrik in Schwerzenbach Briefadresse: Postfach Zürich 22





Am
COMPTOIR SUISSE
in Lausanne

HALLE 1 STAND 6

zeigen wir unsere an Leistung u. Ausführung unübertroffenen

Kippkessel Friturepfannen

für grosse Leistungen

Glättemaschinen Speisetransportwagen

Neuzeitliche, elektrische Küchenanlage im Mütter- und Säuglingsheim Inselhof, Zürich





Wo Humi durchgeht liegt ein Duft
Den jeder gern hat in der Luft.
Ein jeder sagt: "Mein Freund ich wett'
Humosa Oel, Humosa-Fett!"
Es ist halt so, mit diesen beiden
Bereitet man Geniesserfreuden.
Schenkt Humi Eure Sympathie,
Denn wahrlich, er enttäuscht Euch nie.





Lieferung durch die Grossisten



OELWERKE MORGES A.G., MORGES

Jetzt selber renovieren mit unseren Spezialfarben!



Verlangen Sie Farbkarten, Prospekte, unsere vollständige Preisliste und unsere Hotel-Referenzliste. Gaststätten gewähren wir: $15~0/_0$ Spezial-Rabatt!



Kurt Vogelsang AG. Zürich-Schwerzenbach

Telephon 051 / 95 31 81



der schmutzabstossende widerstandsfähige Email-Lack

Vorteile: Für Küche, WC, Badezimmer, Holzwerk, Gartenmöbel — Widersteht Fruchtsäuren, Tinte, heissem Fett, kochendem Wasser, ist schlag- und wetterfest. — KEM-GLO «weiss» vergilbt garantiert nicht. — Für Innen- und Aussenanstriche, seidenglänzend — Trocknet in 3 bis 4 Stunden — geruchlos



der modernste, waschbare Matt-Anstrich:

Vorteile: Direkt über Tapeten — kein Neutapezieren mehr! — Trocknet in 1 Stunde — Praktisch geruchlos — Lässt sich fleckenlos später ausbessern — Meistens genügt schon 1 Anstrich. — Von Hunderten von Hotels mit Erfolg verwendet.

Super Kem-Toxe

der flüssige Gummi-Wandbelag:

Vorteile: Ein Strapazier-Wandanstrich, die bedeutendste Entwicklung der Farbenchemie der letzten 100 Jahre, für höchste Anforderungen in bezug auf Waschbarkeit, Strapazierfähigkeit, Dauerhaftigkeit. — Mit der Reissbürste waschbar, widersteht sie allen Beschmutzungen. Sie ist tinten- und alkalibeständig, und lässt sich wie Email oder plastisches Material strapazieren. Sie ist elastisch wie Gummi und bereits nach wenigen Minuten trocken.

GARDEROBEN

für Empfangsräume und Zimmer,

in Leichtmetall eloxiert,

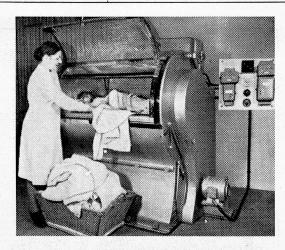
weiss, bronce oder dunkelbraun.

Nach Mass

den besonderen Wünschen angepasst.

RENA-Bauspezialitäten AG. LUZERN

Telephon (041) 25288



Wäschetrockenmaschine SIEBER-RAPID

Der neuzeitliche vollautomatische Schnelltrockner für elektrische, Dampf- oder Heisswasser-Heizung. 5 verschiedene Grössen.

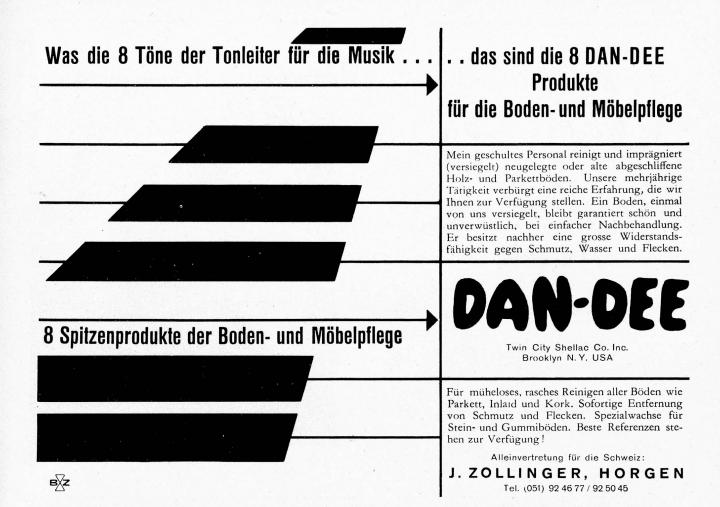
- Wenig Platzbedarf!
- Ersetzt Personal!
- Wenig Zeit!
- Höchste Leistung!

Direkte Lieferung vom Fabr., daher günstige Preise

FRIEDR. SIEBER, Maschinenbau

BERN 16 (früher Gümligen)

Erste schweizerische Wäschetrockenmaschinenfabrik Prima Referenzen - Telefon (031) 65 54 40





Giger-Mischung

der Kaffee für höchste Ansprüche!



HANS GIGER & CO. BERN

Lebensmittel-Grossimport

Gutenbergstrasse 3 Tel. (031) 2 27 35



SAUBER SCHONEND SPARSAM

waschen Sie mit

SILAVIT - Waschalkali ALBA

Universal-Waschmittel

Haben Sie Waschprobleme? Wir beraten Sie gerne!

VAN BAERLE & CIE. AG. MÜNCHENSTEIN

Telephon (061) 9 05 44









Kondensierte Alpenmilch «Bärenmarke»

gezuckert oder ungezuckert

Reich an natürlichen Aufbaustoffen Stets gleichbleibende Qualität Unbedingte Sicherheit

Für Anstalten 1 kg Dosen besonders vorteilhaft!



Alle unsere Napoli-Sorten enthalten

100% Spezial-Hart-Weizengriess

Sie sind daher besonders ausgiebig und kochfest



ROBERT ERNST AG. KRADOLF Teigwarenfabrik und Hafermühle



Einmachzeit leicht gemacht mit Konservatoren «Edelweiss»

aus reinem Aluminium, komplett mit Glasdekkel, Bügel u. Gummiring für **Früchte**, **Gemüse** und **Fleisch**.

Vorzüge: solide, Ausführung, zeitsparend. Der Glasdeckel erlaubt, den Inhalt zu kon-

trollieren.

10

15 25

Liter

Inhalt: Preis:

15.40 18.15 24.55 34.65 53.35 Fr.

30 Tage 2 % Skonto

Bei Bezug von wenigstens 10 Stück $5\,^{0}/_{0}$, von wenigstens 20 Stück $10\,^{0}/_{0}$ Mengenrabatt.

Alle andern Einmachartikel sind ebenfalls erhältlich.



Abteilung für Grossbedarf: Telephon (055) 2 18 55







DIE SUPERBA-MATRATZE

in jeder Preislage erhältlich, ist und bleibt ein Spitzenprodukt mit ihrem herrlichen Komfort und ihrer überdurchschnittlichen Dauerhaftigkeit.

Genaue und unverbindliche Auskunft und Offerte sowie erstklassige Referenzen erhalten Sie bei der Firma

